KULTUR GABONAK AUZOETAN

EGITARAUA
AGENDA

2024-2025

AZAROAK 28 NOVIEMBRE
URTARRILAK 4 ENERO

kulturabarrutik.eus

KULTURA JASANGARRIA
CULTURA SOSTENIBLE

KULTURA BARRUTIK

Bilbao

AZAROA NOVIEMBRE

EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	IKUSKIZUNA / JARDUERA ESPECTÁCULO / ACTIVIDAD	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO	
28	19:00	**BASURTU**	Udaltegia Centro Municipal	**ITXARTU ANTZERKI TALDEA** La ratonera	Antzerkia Teatro	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto	♿
5€ 29	19:00	**ABANDO**	Instituto Bertendona Institutua	**ANTONIO FORCIONE & GIORGIO SERCI** Guitar duo	Musika Música		Adin guztietarako Todos los públicos	♿
30	10:30 - 14:15	**OTXARKOAGA TXURDINAGA**	Kepa Enbeita Plaza	**TRIKITRIXA KALEJIRA**	Kalejira Pasacalles		Adin guztietarako Todos los públicos	
30	19:00	**OTXARKOAGA**	Udaltegia Centro Municipal	**NUEVE TEATRO** Alguien voló sobre el nido del cuco	Antzerkia Teatro	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto	♿
30	20:00	**IBAIONDO**	Santiago Plaza (Zazpikaleak)	**SALBATZAILE DANTZA TALDEA**	Erromeria Romería		Adin guztietarako Todos los públicos	

ABENDUA DICIEMBRE

EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	IKUSKIZUNA / JARDUERA ESPECTÁCULO / ACTIVIDAD	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO	
1	20:00	**ATXURI**	Iglesia Encarnación Eliza	**ARS CANTICUM ENSEMBLE**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos	
2	19:00	**IBAIONDO**	Biblioteca Bidebarrieta Liburutegia	**Mª JESÚS CAVA & ELENA CIORDIA** Bilbao y la arquitectura urbana	Liburu aurkezpena Presentación libro	C	Helduentzat Público adulto	♿ Bukle magnetikoa
3	19:00	**SAN INAZIO**	Levante Plaza	**MITXEL SANTAMARINA, LEIRE ORBE ETA JOSU ANGULO** Inpro_Komeryak	Inprobisazioak Improvisaciones	E	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto	♿
3	20:00	**SAN INAZIO**	Iglesia San Inazio Eliza	**GARAIZARKO MATSORRIAK IBA IUBILO BILBAO ABESBATZA**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos	♿
4	19:00	**IBAIONDO**	Biblioteca Bidebarrieta Liburutegia	**BERTSOZIENTZIA** Jakinduriek mundue erreko dau	Bertsolaritza	E	Helduentzat Público adulto	♿ Bukle magnetikoa

E Euskaraz Euskera · C Gaztelaniaz Castellano · = Elebiduna Bilingüe · ✱ Testurik gabe Sin texto

5€ Sarrerak Entradas · ♿ Mugikortasun urria Movilidad reducida · Bukle magnetikoa Bucle magnético

EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	IKUSKIZUNA / JARDUERA ESPECTÁCULO / ACTIVIDAD	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
4	19:00	SANTUTXU	Udaltegia Centro Municipal	**GARAZI SAN MARTIN** Corazón porque rima con melón (Ciclo Monólogos / Bakarrizketa-Zikloa)	Bakarrizketa Monólogo	=	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto
4	19:00	CASTAÑOS	Iglesia El Salvador Elliza	**CORO DE LAS AULAS DE LA EXPERIENCIA DE BIZKAIA**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos
5	19:00	BEGOÑA	Udaltegia Centro Municipal	**ANTZERKI LABURRA** **TEATRO BREVE** Monólogos de dos Corsarios Un ratito	Antzerkia Teatro	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto
5€ 5	19:00	ABANDO	Instituto Bertendona Institutua	**SOINUAK HAIZEAN** Itsasoa laino dago	Musika Música		Adin guztietarako Todos los públicos
5	19:00	CASTAÑOS	Udaltegia Centro Municipal	**HEYOKA CLOWN** Lo que me sale de la concha	Clown	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto
5	20:00	IRALA	Parroquia San Antonio de Padua Parrokia	**LAGUNDI**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos
7	19:00	OTXARKOAGA	Udaltegia Centro Municipal	**KALAMUA ANTZERKI TALDEA** Alas de hierro	Antzerkia Teatro	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto
9	19:00	IBAIONDO	Biblioteca Bidebarrieta Liburutegia	**JOSÉ FERNÁNDEZ DE LA SOTA + LORENZO OLIVÁN + BEÑAT ARGUINZONIZ** Ángel fieramente humano	Liburu aurkezpena Presentación libro	C	Helduentzat Público adulto
9	19:00	DEUSTU	Udaltegia Centro Municipal	**BERTSO SAIOA** Ez da kasualitatea	Bertso saio musikatua	E	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto
10	19:00	BASURTU	Udaltegia Centro Municipal	**CRISTINA NAREA** Viento Sur	Musika Música	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto
10	19:00	IBAIONDO	Biblioteca Bidebarrieta Liburutegia	**EZTABAIDAK LITERATURAREKIN** Literatura, bertsolaritza eta musika	Hitzaldia Charla	E	Helduentzat Público adulto
11	19:00	IBAIONDO	Biblioteca Bidebarrieta Liburutegia	**LUIS ZUECO** El mapa de un mundo nuevo	Liburu aurkezpena Presentación libro	C	Helduentzat Público adulto

EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	IKUSKIZUNA / JARDUERA ESPECTÁCULO / ACTIVIDAD	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
11	19:00	**SAN INAZIO IBARREKOLANDA**	Udaltegia Centro Municipal	**PATXI PÉREZ Y BELÉN CRUZ** Una bofetada no es nada	Antzerkia Teatro	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto
11	19:00	**SANTUTXU**	Udaltegia Centro Municipal	**AXLOR RIEZU** Tengo FOMO (Ciclo Monólogos / Bakarrizketa-Zikloa)	Bakarrizketa Monólogo	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto
11	20:15	**SANTUTXU**	Parroquia San Francisco de Paula Parrokia	**BILBAO KAMERATA**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos
12	19:00	**IBAIONDO**	Biblioteca Bidebarrieta Liburutegia	**KIRMEN URIBE** En mis sueños siempre tienes 20 años	Liburu aurkezpena Presentación libro	=	Helduentzat Público adulto
12	19:00	**ALTAMIRA**	Udaltegia Centro Municipal	**CIA EDICIÓN LIMITADA** Reza	Antzerkia Teatro	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto
12	20:00	**BASURTU**	Iglesia Inmaculada Concepción Eliza	**CORO CLUB DEPORTIVO BILBAO MIKEL DEUNA ABESBATZA**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos
13	18:00	**ZORROTZA**	Frontoia Frontón	**TWO MUCH CIRCUS** Double Bill	Zirkua Circo	*	Familiarra Familiar
13	19:00	**OTXARKOAGA**	Udaltegia Centro Municipal	**LA PACHECA COLLECTIVE** Billie (O Ain´t nobody´s bizz-ness)	Antzerkia, musika Teatro, música	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto
13	20:00	**ZORROTZA**	Parroquia la Milagrosa Parrokia	**PAGASARRI ABESBATZA ELKARTEA CORO ARRAIZPE AGRUPACIÓN CORAL**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos
14	18:00	**ZORROTZA**	Frontoia Frontón	**IBAI ARTE DANTZA TALDEA**	Dantza Danza		Adin guztietarako Todos los públicos
14	19:00	**OTXARKOAGA**	Udaltegia Centro Municipal	**AIMARA TEATRO** El público	Antzerkia Teatro	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto
14	19:00	**SAN ADRIÁN**	Iglesia Nuestra Señora de Lourdes y San Adrián Eliza	**BILBOKO UDAL TXISTULARI BANDA + AHOTSAK ABESBATZA + GORKA AGINAGA** Elur malutak	Musika Música		Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	IKUSKIZUNA / JARDUERA ESPECTÁCULO / ACTIVIDAD	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO	
14	20:00	**OTXARKOAGA**	Parroquia de los Santos Justo y Pastor Parrokia	**AGRUPACIÓN CORAL OTXARKOAGA OTXOTE BILBO ARGIA**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos	♿
15	12:00	**ZABALA**	Auzoan zehar Por el barrio (Fleming Doktorea plaza, Zabala 22)	**BIHOTZ ALAI DANTZA TALDEA**	Dantza Danza		Adin guztietarako Todos los públicos	
15	20:00	**INDAUTXU**	Iglesia El Carmen Eliza	**ASOCIACIÓN CORAL ROSSINI DE BILBAO**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos	
16	19:00	**DEUSTU**	Udaltegia Centro Municipal	**ISPIRIT: LIDIA INSAUSTI, LIDE HERNANDO, NOA EGIGUREN** Rivers of Babylon	Musika Música		Gazte eta helduentzat Público joven y adulto	♿
17	19:00	**ALTAMIRA**	Iglesia Santísima Trinidad Eliza	**ARGAZKINETA SHOW:** MONTE CARAMELO MASUSTEGI - ALTAMIRA Bilketa ostean, kontaketa Tras recolectar, es hora de contar	Ikuskizun partehartzailea Show participativo	=	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto	♿
17	19:00	**IBAIONDO**	Biblioteca Bidebarrieta Liburutegia	**GAURKOTASUNAREKIKO TOPAKETAK ENCUENTROS CON LA ACTUALIDAD**	Topaketa Encuentro	C	Helduentzat Público adulto	♿ 🦻
17	19:00	**CASTAÑOS**	Udaltegia Centro Municipal	**GURUTZE BEITIA** Yo y mis circunstancias	Bakarrizketa Monólogo	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto	♿
17	20:00	**ERREKALDE**	Iglesia Nuestra Señora del Rosario Eliza	**BEGOÑAKO SUSTRAIAK ABESBATZA ANDRE BERRI ABESBATZA**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos	♿
18	19:00	**SANTUTXU**	Udaltegia Centro Municipal	**CORIA CASTILLO** Los monólogos de Coria (Ciclo Monólogos / Bakarrizketa-Zikloa)	Monólogo Castellano	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto	
18	19:00	**IBAIONDO**	Biblioteca Bidebarrieta Liburutegia	**BIDEBARRIETA ZIENTIFIKOA** Teknologia kuantikoak: zer da hori?	Topaketa Encuentro	E	Helduentzat Público adulto	♿ 🦻
18	19:00	**SOLOKOETXE**	Institutua Instituto	**MAGO OLIVER** Los inventores	Magia	C	Familiarra Familiar (+4)	
18	19:00	**SAN INAZIO IBARREKOLANDA**	Udaltegia Centro Municipal	**LA BURLA TEATRO PRESENTA A ANE GABARAIN Y VITO ROGADO** Entre flores	Antzerkia Teatro	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto	♿

EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	IKUSKIZUNA / JARDUERA ESPECTÁCULO / ACTIVIDAD	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO	
18	20:00	ABUSU	Iglesia Buen Pastor Eliza	**GAUDEAMUS INMAKULADAKO ABESLARIAK**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos	
19	18:00	ZABALA	Iglesia San Rafael Eliza	**ORFEÓN SAN ANTON CORO GAZTE ABESBATZA - BILBAO MUSIKA**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos	
19	18:00	CASTAÑOS	Udaltegia Centro Municipal	**ANA APIKA** Paperezko Zirkua	Klown antzezlana Teatro Clown	E	Familiarra Familiar (+4)	♿
19	19:00	IBAIONDO	Biblioteca Bidebarrieta Liburutegia	**DOLORES REDONDO** Las que no duermen	Liburu aurkezpena Presentación libro	C	Helduentzat Público Adulto (Gonbidapena/ Invitación)	♿ T
19	19:00	ERREKALDE	Udaltegia Centro Municipal	**CIA EDICIÓN LIMITADA** Reza	Antzerkia Teatro	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto	♿
19	19:00	SAN FRANTZISKO	Udaltegia Centro Municipal	**ARRIERA** Café cantante AMARGURA	Paper-antzerkia Teatro de papel	C	Gazte eta familiarra Público joven y familiar	♿
19	19:00	OTXARKOAGA	Udaltegia Centro Municipal	**IREN UKA & SPACE JAM ROCK**	Musika Música		Gazte eta helduentzat Público joven y adulto	♿
20	18:00	ERREKALDE	Udaltegia Centro Municipal	**CORIOLIS TEATRO** Trapos	Txotxongiloak Objektuen antzerkia Títeres Teatro de objetos	*	Familiarra Familiar	♿
5€ 20	19:00	IBAIONDO	Biblioteca Bidebarrieta Liburutegia	**GOSPEL KONTZERTUA CONCIERTO GOIKO GELA**	Musika Música		Gazte eta helduentzat Público joven y adulto	♿
20	19:00	OTXARKOAGA	Udaltegia Centro Municipal	**LA COCINA** Calla y come	Antzerkia Teatro	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto	♿
21	18:00	SAN INAZIO	Levante Plaza	**ONDALAN ERRALDOIEN KONPARTSA**	Kalejira Pasacalles		Adin guztietarako Todos los públicos	
21	20:00	SANTUTXU	Iglesia El Carmelo Eliza	**CORO DE INGENIEROS**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos	
22	11:00	ABUSU-LA PEÑA	Auzoan zehar Por el barrio	**ZIRKOZAURRE** Olentzero	Zirku kalejira Pasacalles de circo		Familiarra Familiar	

EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	IKUSKIZUNA / JARDUERA ESPECTÁCULO / ACTIVIDAD	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO	
22	12:00	OLABEAGA	Ermita San Nikolas Elizatxoa	**CORO EMAYS** **SAN INAZIO ABESBATZA**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos	
23	18:00	ALTAMIRA	Udaltegia Centro Municipal	**BEGO ALABAZAN** Gutxiago gehiago da	Ipuin kontalaria Cuentacuentos	E	Familiarra Familiar (+5)	
23	18:00	ABANDO	Udaltegia Centro Municipal	**MAGI & ILUSIOA** Azterketa magia	Magia	=	Familiarra Familiar (+4)	♿
24	10:30 - 14:00	TXURDINAGA	Artazuriña (Parque Europa Parkea)	**TRIKILEKU** Trikitixa kalejira	Musika Música		Adin guztietarako Todos los públicos	
24	17:00	SANTUTXU	Basarrate Plaza	**GAZTEDI** **DANTZARI TALDEA**	Umeen erromeria Romería infantil		Adin guztietarako Todos los públicos	
24	18:00	BASURTU	Aita Donosti Plaza	**BETI JAI ALAI** **DANTZARI TALDEA**	Erromeria Romería		Adin guztietarako Todos los públicos	
26	12:00	SAN FRANTZISKO	Udaltegia Centro Municipal	**BENETAN BE** Batetik Bestera: Kontzertua	Antzerkia, musika Teatro, música	E	Familiarra Familiar (+3)	♿
26	18:00	CASTAÑOS	Udaltegia Centro Municipal	**EDU MAGOA** Zu zara magoa	Magia	E	Familiarra Familiar (+4)	♿
26	19:00	BASURTU	Udaltegia Centro Municipal	**ANTZERKI LABURRA** **TEATRO BREVE** Monólogos de dos Corsarios Un ratito	Antzerkia Teatro	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto	♿
26	19:00	TXURDINAGA	Parroquia Birjinetxe Parrokia	**JATORKI** **OTXOTE LUR MAITEA**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos	
27	18:00	URETAMENDI	Udaltegia Centro Municipal	**LIUBA MAGOA** Denok dugu magia Todos/as tenemos magia	Magia	=	Familiarra Familiar (+4)	
27	19:00	ALTAMIRA	Iglesia Santisima Trinidad Eliza	**SANFRAN KORUE** **DEUSTOARRAK** **ABESBATZA**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos	
27	20:00	ALTAMIRA	Auzoan zehar Por el barrio (Frontoitik irteera / Salida desde el frontón)	**IRUTASUN** **DANTZARI TALDEA**	Dantza Danza		Familiarra Familiar (+3)	

EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	IKUSKIZUNA / JARDUERA ESPECTÁCULO / ACTIVIDAD	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO	
28	19:30	**ABANDO**	Iglesia San Francisco de Asís Eliza	**ARS VIVA**	Gabonetako Abesbatza Kontzertua Conciertos Corales de Navidad		Adin guztietarako Todos los públicos	
28	20:00	**IBAIONDO**	Santiago Plaza (Zazpikaleak)	**SALBATZAILE DANTZA TALDEA**	Erromeria Romería		Adin guztietarako Todos los públicos	
30	12:00	**SAN FRANTZISKO**	Udaltegia Centro Municipal	**PANTZART TEATRO** Korri, kuru, korri	Txotxongiloak Títeres	E	Familiarra Familiar (+6)	♿
30	18:00	**ABANDO**	Udaltegia Centro Municipal	**FIRULETE ANTZERKIA** Etxe sorginduaren misterioa	Txotxongiloak Títeres	E	Familiarra Familiar (+4)	♿
30	19:00	**SANTUTXU**	Udaltegia Centro Municipal	**OSCAR TEROL** El humor de Oscar Terol (Ciclo Monólogos / Bakarrizketa-Zikloa)	Bakarrizketa Monólogo	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto	
31	11:30	**DEUSTU**	Calle Blas de Otero 42 Kalea	**ONDALAN ERRALDOIEN KONPARTSA**	Kalejira Pasacalles		Adin guztietarako Todos los públicos	

URTARRILA ENERO

EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	IKUSKIZUNA / JARDUERA ESPECTÁCULO / ACTIVIDAD	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO	
2	18:00	**MASUSTEGI**	Udaltegia Centro Municipal	**PANTZART TEATRO** Korri, kuru, korri	Txotxongiloak Títeres	E	Familiarra Familiar (+6)	
3	18:00	**OLABEAGA**	Udaltegia Centro Municipal	**EVA MAGOA** Mugarik gabeko magia	Magia	E	Familiarra Familiar (+4)	
3	18:00	**ABANDO**	Udaltegia Centro Municipal	**MONDA & LIRONDA** Desioak	Clown	E	Familiarra Familiar (+4)	♿

Sarrerak edo gonbidapenak eskuratzeko
Para adquirir entradas o invitaciones:

WWW.BILBAOKULTURA.EUS

E Euskaraz Euskera — C Gaztelaniaz Castellano — = Elebiduna Bilingüe — * Testurik gabe Sin texto

5€ Sarrerak Entradas — ♿ Mugikortasun urria Movilidad reducida — Bukle magnetikoa Bucle magnético

ANA APIKA

PAPEREZKO ZIRKUA ♿

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	19	18:00	CASTAÑOS	Udaltegia Centro Municipal	Klown antzezlana Teatro clown	E	Familiarra Familiar (+4)

60 minutuko klown antzezlana, liburu baten orrietatik atera den Rando Zirku bereziaren istorioa eta bertan lan egiten duten izar handien gora beherak ezagutuko ditugu.

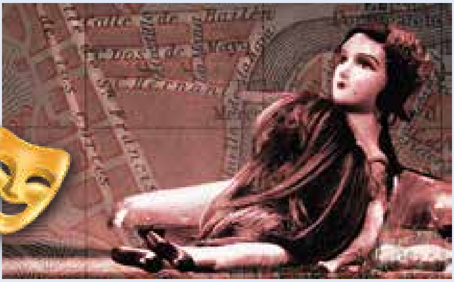
Etorri gure zirkura eta disfrutatu!

60 minutos de sorpresas, magia y carcajadas, donde conoceremos las locuras de una ex-presentadora de circo que viene a contarnos sus peripecias en el Circo Rando y anécdotas ocurridas a sus artistas en la pista y fuera de ella. Un circo que viene directamente de las páginas de un libro.

¡Ven a nuestro circo del disfrute!

ARRIERA

CAFÉ CANTANTE AMARGURA ♿



HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	19	19:00	SAN FRANTZISKO	Udaltegia Centro Municipal	Paper antzerkia Teatro de papel	C	Gazte eta familiarra Público joven y familiar

Kafe abeslari honetan zerbait har daiteke, baina kontuz edariarekin; askotan plazerek eta pozoiek zapore mingotsa dute.

Bilboko Palanca auzoko jardun eszeniko eta sozialari buruzko kabareta eta antzerki dokumentala.

En este café cantante también se puede tomar algo, pero cuidado con el trago, a menudo los placeres y los venenos tienen un sabor amargo.

Teatro cabaret y teatro documento sobre la actividad escénica y social del barrio bilbaíno de la Palanca.

AXLOR RIEZU

TENGO FOMO

CICLO MONÓLOGOS
BAKARRIZKETA-ZIKLOA

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	11	19:00	SANTUTXU	Udaltegia Centro Municipal	Bakarrizketa Monólogo	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Ikuskizun honetan, Axlor Riezuk ondo ezagutzen dituen gai batzuk landuko ditu; harremanak (bi ezkontzen ondoren), osasungintzako murrizketak (SAMUReko anbulantzia batean lan egin ondoren) eta crossfita euskal asmakizuna delako ideia (nola ez).

Espectáculo en el que Axlor Riezu sutilmente tratará temas en los que es un experto: las relaciones (tras sus dos matrimonios), los recortes en sanidad (tras trabajar en una ambulancia del SAMUR), o sobre como los vascos inventaron el crossfit (cómo no).

BEGO ALABAZAN

GUTXIAGO GEHIAGO DA

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	23	18:00	ALTAMIRA	Udaltegia Centro Municipal	Ipuin kontalaria Cuentacuentos	E	Familiarra Familiar (+5)

Gabonak heltzen direnean oporrak datoz, etxea apaintzen dugu, senidekoak gehiagotan ikusten ditugu, janari gozoak, jaten ditugu eta, denetan onena... Olentzerok eta Errege Magoek opariak ekartzen dizkigute eta... zenbat gainera!! Ipuin-saio honetan jakingo dugu zein garrantzitsua den iadanik daukagunarekin gustura eta ase sentitzea.

Cuando llega la Navidad llegan las vacaciones, decoramos la casa, vemos más veces a la familia, comemos dulces y, lo mejor de todo... Olentzero y los Reyes Magos nos traen regalos y... ¡Cuántos además! En esta sesión de cuentos aprenderemos lo importante que es sentirse a gusto con lo que ya tenemos.

BENETAN BE

BATETIK BESTERA: KONTZERTUA ♿

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	26	12:00	SAN FRANTZISKO	Udaltegia Centro Municipal	Antzerkia, musika Teatro, música	E	Familiarra Familiar (+3)

Musika, umorea, antzerkia eta poesia uztartzen dituen sorkuntza originala da. Giza migrazioei buruz hitz egingo dute txorien migrazioen bidez. Abestiek gure ondare naturalaren ezagutza eta maitasuna sustatzen dituzte eta elkartasuna, elkarbizitza, kulturartekotasuna balorean jartzen dituzte. Eta jakin-mina. Jakin-min asegaitza!

Original creación que aúna música, humor, teatro y poesía. Hablarán de las migraciones humanas a través de las migraciones de pájaros. Canciones que promueven el conocimiento y el amor por nuestro patrimonio natural y ponen en valor la solidaridad, la convivencia, la interculturalidad, y la curiosidad. ¡Curiosidad insaciable!

BERTSOLARIAK / BERTSOLARIS:
Miren Amuriza, Aissa Intxausti, Maite Sarasola

GAI-JARTZAILEA / PRESENTADORA:
Idoia Anzorandia

MUSIKARIAK / MÚSICA:
Aner Euzkitze, Libe Goenaga Arrieta

EZ DA KASUALITATEA ♿

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	9	19:00	DEUSTU	Udaltegia Centro Municipal	Bertso saio musikatua	E	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Kide eta bidelagun diren 6 gaztek osatutako bertso-saio musikatua da honakoa. Ohiko bertso-saio batez haratago joateko asmoa duena, formalki zein edukian. Musikaren laguntzarekin ariko dira inprobisatzen bertsolariak, bi diziplinak uztartuz eta gai berriei ertz berriak bilatzeko asmotan, haien errealitatetik eta marko feministaren baitan.

Actuación de bertsolaris con música, ofrecida por 6 jóvenes compañeras de viaje con la intención de llegar más allá de la típica actuación de bertsolaris, tanto en la forma como en el contenido. Las bertsolaris improvisarán acompañadas de música, aunando ambas disciplinas y buscando nuevos enfoques a nuevas temáticas, partiendo de su propia realidad, dentro de un marco feminista.

BILBOKO UDAL TXISTULARI BANDA + AHOTSAK ABESBATZA + GORKA AGINAGA

ELUR MALUTAK ♿

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	**14**	19:00	**SAN ADRIÁN**	Iglesia Nuestra Señora de Lourdes y San Adrián Eliza	Musika Música		Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Garai honetako doinu bereziez osatutako kontzertua: *Olentzero, Hator hator, Jingle bells, Gabon Gabon...* Eta gaur egungo zenbait konpositorek, Josu Elberdin edo Xabier Sarasolak sortutako Gabon-kanta berriak ere entzungai izango dira: *Dona nobis pacem, Gau ilunak ez badu* edota *Jubilate deo.*

Canciones especiales de esta época como: *Olentzero, Hator hator, Jingle bells, Gabon Gabon...* Y también se podrán escuchar nuevos villancicos creados por compositores actuales como Josu Elberdin o Xabier Sarasola: *Dona nobis pacem, Gau ilunak ez badu* o *Jubilate deo.*

BIHOTZ ALAI DANTZA TALDEA

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	**15**	12:00	**ZABALA**	Auzoan zehar Por el barrio (Fleming Doktorea plaza, Zabala 22)	Dantza Danza		Familiarra Familiar (+3)

Nafarroako Zaraitzuko bailara Zangotzatik iparraldera doa Pirineotaraino. Iparraldean, Otsagabia herria dago kokaturik. Bertan, irailaren 7 eta 8an herriko festetan dantzatzen den zikloa ikusiko dugu, Deustuko Bihotz Alai dantza taldearen eskutik.

Kalejira, makil jokoak (Enperadorea, Katxutxa, Dantza, Modorro), Zapi Dantza edota Jota ikusiko ditugu auzoko plaza eta leku ezberdinetan.

El valle navarro de Salazar se dirige al norte de Sangüesa hasta los Pirineos. Al norte se encuentra el pueblo de Ochagavía. Allí veremos el ciclo que se baila los días 7 y 8 de septiembre en las fiestas patronales, de la mano del grupo de danzas Bihotz Alai de Deusto.

Habrá pasacalles, juegos de palos (Emperador, Katxutxa, Dantza, Modorro), Zapi Dantza o Jota en diferentes plazas y lugares del barrio.

CORIA CASTILLO

LOS MONÓLOGOS DE CORIA

CICLO MONÓLOGOS
BAKARRIZKETA-ZIKLOA

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	18	19:00	SANTUTXU	Udaltegia Centro Municipal	Bakarrizketa Monólogo	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Bakarrizketa benetan barregarri bat, gizartearen zenbait estereotipo lantzen dituena umore propio eta paregabearekin. Bizitza ikusteko eta bizitzeko modu berezi bat. Denetarik ikusi duzulakoan bazaude... oso oker zabiltza!

Un monólogo hilarante que aborda diferentes estereotipos de la sociedad con un sentido del humor único e inigualable. Una particular forma de ver y vivir la vida. Si creías que lo habías visto todo... ¡Anda que no te queda nada!

CORIOLIS TEATRO

TRAPOS ♿

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	20	18:00	ERREKALDE	Udaltegia Centro Municipal	Txotxongiloak-Objektuen antzerkia Títeres-Teatro de objetos	*	Familiarra Familiar

Lau urtaroetan zehar, laurogeitaka urteko hiru lagun eta eskrupulurik gabeko txakur bat elkarrekin bakean bizitzen saiatzen dira (edo ez). Baina eguneroko arazoen eta gatazka sinpleen testuinguru horretan problema handiago bat agertuko zaie, obra osoan aurre egin beharko diotena...

Durante las cuatro estaciones de un año, tres octogenarios y un perro sin escrúpulos intentan convivir en armonía (o no). En este ámbito cotidiano de problemas y conflictos simple se presenta un problema mayor con el que tendrán que lidiar durante toda la obra....

CRISTINA NAREA

VIENTO SUR ♿

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	10	19:00	BASURTU	Udaltegia Centro Municipal	Musika Música	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Egun Getxon bizi den kantautore txiletar-madrildar honek bere diskografiako abestietan murgiltzera gonbidatzen gaitu. Bere kontzertuetan, musikak, poesiak eta interpretazioaren indarrak zigilu oso pertsonala hartzen dute. Rock amerikarra, troba, Txileko abesti berria eta jazza uztartzen ditu jotzen dituen abestietan.

Esta cantautora chilena/madrileña afincada en Getxo, nos invita a un recorrido por las canciones de su discografía, donde la música, la poesía y su fuerza interpretativa tienen un sello muy personal. Rock americano, la trova, la nueva canción chilena y el jazz, resuenan en su música.

EDU MAGOA

ZU ZARA MAGOA ♿

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	26	18:00	CASTAÑOS	Udaltegia Centro Municipal	Magia	E	Familiarra Familiar (+4)

Magia ikuskizun honetan, ikusleak magoak izango dira, euren hatz magikoa, zabalduz, eskua astinduz, eta oholtzarantz izpi magikoak bidaliz.

En este espectáculo de magia, el público será el mago, su propio dedo mágico, extendiéndose, agitando su mano y enviando rayos mágicos hacia el escenario.

EVA MAGOA

MUGARIK GABEKO MAGIA

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
URTARRILA ENERO	3	18:00	OLABEAGA	Udaltegia Centro Municipal	Magia	E	Familiarra Familiar (+4)

Eva magoak bere magia saio koloretsuak aurkezten ditu. Umeen parte hartze zabalarekin, magiak mugarik ez duela erakutsiko dio publikoari.

La maga Eva presenta sus coloridos números de magia. Con una amplia participación de niños y niñas demostrará al público que la magia no tiene límites.

FIRULETE ANTZERKIA

ETXE SORGINDUAREN MISTERIOA ♿

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	30	18:00	ABANDO	Udaltegia Centro Municipal	Txotxongiloak Títeres	E	Familiarra Familiar (+4)

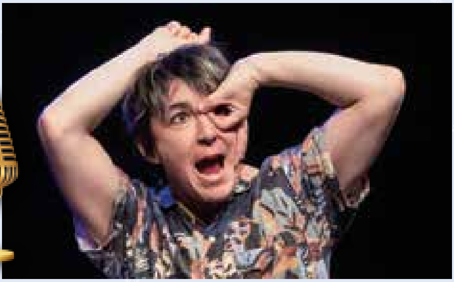
Ikuskizun honek aktore lana, txotxongiloak eta zuzeneko musika tartekatzen ditu. Umorez eta akzioz beteriko komedia bat, musikaz eta irriz josia.

Este espectáculo combina el trabajo actoral con el teatro de títeres y la música en directo. Una entretenida comedia llena de humor, acción y música.

GARAZI SAN MARTIN

CORAZÓN PORQUE RIMA CON MELÓN

CICLO MONÓLOGOS / BAKARRIZKETA-ZIKLOA



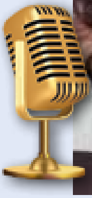
HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	4	19:00	SANTUTXU	Udaltegia Centro Municipal	Bakarrizketa Monólogo	=	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Bakarrizketa honek bakarrizketariaren beraren maitasun-esperientzietara hurbiltzen gaitu, umoretik helduta eta abesti bertsionatuen bidez.

Este monólogo nos acerca a las experiencias amorosas de la propia monologuista, enfocadas desde el humor y haciendo uso de algunas canciones versionadas.

GURUTZE BEITIA

YO Y MIS CIRCUNSTANCIAS ♿



HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	17	19:00	CASTAÑOS	Udaltegia Centro Municipal	Bakarrizketa Monólogo	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Bizitzako une harrigarri batean bizirik irauteko gida praktiko bat aurkezten dizuet: zahartzen ari zarela konturatzen zarenean! Aldaketa fisikoak, izaerakoak, hanka-sartzeak, aseguruak, publizitatea... hori guztia umore handiz.

Os presento una guía práctica para sobrevivir a un momento sorprendente en la vida: ¡Cuando te das cuenta de que te haces mayor! Cambios físicos, de carácter, meteduras de pata, seguros, publicidad... todo ello con mucho humor.

HEYOKA CLOWN

LO QUE ME SALE DE LA CONCHA

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	5	19:00	CASTAÑOS	Udaltegia Centro Municipal	Clown	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Gaiako Utreiak uste du zientzialaria eta magoa dela. Ikuskizun bat sortuko du, jendeari munduaren sorrera erakusteko. “Jainkoa ez zen lanperna, maskorra baino”. Haren magia dorpe eta inperfektuak pentsaraziko digu gure gizatasun inperfektuaren barnean geure burua bere horretan onartzearen perfekzioa dagoela.

Utreia de Gaia, que se cree científica y maga, crea un show para mostrar al público como fue la creación del mundo. “Dios no era un percebe, sino una concha”. Su magia torpe e imperfecta nos hará recordar que dentro de nuestra humanidad imperfecta está la perfección de aceptarnos tal y como somos.

IRUTASUN DANTZARI TALDEA

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	27	20:00	ALTAMIRA	Auzoan zehar Por el barrio (Frontoitik irteera / Salida desde frontón)	Dantza Danza		Familiarra Familiar (+3)

Altamirako Irutasun Dantzari Taldetik auzoko hainbat belaunaldi igaro dira. 56. urteurreneko ospakizunak amaitzeko ekitaldia izango da hau.

Irutasun Dantzari Taldea es el grupo de danzas de Altamira, por el que han pasado varias generaciones de personas del barrio. Culmina con esta actuación el año de su 56 aniversario.

IREN UKA & SPACE JAM ROCK

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	19	19:00	OTXARKOAGA	Udaltegia Centro Municipal	Musika Música		Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Ikuskizunak pop, rock eta funky estiloko kantu sorta bat eskaintzen du ingelesez eta gaztelaniaz. Stevie Wonder, Doobie Brothers, Dua Lippa eta Amy Whinehouse artistak, besteak beste. Gai ezagunak adin ugaritarako, tarte dibertigarria, parte-hartzailea eta alaia pasarazteko helburuarekin.

El espectáculo ofrece una selección de temas en inglés y castellano de estilo pop, rock y funky. Artistas como Stevie Wonder, Doobie Brothers, Dua Lippa o Amy Whinehouse, entre otros. Temas conocidos para un amplio espectro de edades con el objetivo de hacer pasar un rato divertido, participativo y alegre.

ISPIRIT: LIDIA INSAUSTI, LIDE HERNANDO, NOA EGIGUREN

RIVERS OF BABYLON

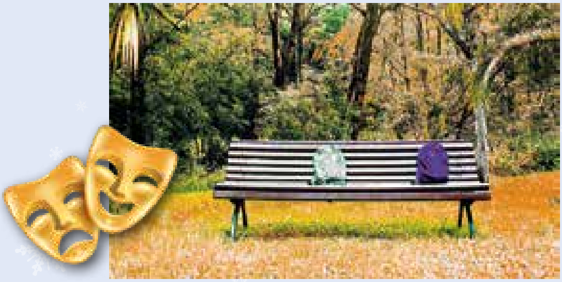
HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	16	19:00	DEUSTU	Udaltegia Centro Municipal	Musika Música		Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Ispirit taldeak, Noa Eguiguren, Lidia Insausti eta Lide Hernandok osatua, soul eta XX. mendearen bigarren erdialdetik aurrerako inspiraziozko musikaren bidezko ibilbide zoragarri bat aurkezten du. *Rivers of Babylon* emanaldian, *Bridge Over Troubled Water, A Whiter Shade Of Pale* eta *People Get Ready* bezalako abesti ikonikoak sentikortasun berezi batez interpretatzen dituzte, hiru artista hauen ahots maisutasuna erakutsiz.

Ispirit, compuesto por Noa Eguiguren, Lidia Insausti y Lide Hernando, presenta *Rivers of Babylon* una fascinante carrera a través de la música soul y de inspiración de la segunda mitad del siglo XX. Interpretan canciones icónicas como *Bridge Over Troubled Water, A Whiter Shade Of Pale* y *People Get Ready* con una sensibilidad especial, mostrando la maestría vocal de estas tres artistas.

LA BURLA TEATRO PRESENTA A ANE GABARAIN Y VITO ROGADO

ENTRE FLORES ♿



HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	18	19:00	SAN INAZIO IBARREKOLANDA	Udaltegia Centro Municipal	Antzerkia Teatro	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Ane eta Vito lagunak dira, eta *running* egiten ari dira parke batean. Banku baten ondotik pasatu dira, eta atseden hartzera eseri dira. Biek aprobetxatuko dute une erabakigarri hori: batak arazo itogarri eta beldurgarri bati aurre egiteko, eta besteak bere bizitzako erabakirik garrantzitsuena hartzeko.

Ane y Vito son dos amigas que están haciendo *running* por un parque. Al pasar junto a un banco se sientan para descansar. Las dos aprovecharán este momento crucial. Una para enfrentarse al terrible problema que la está asfixiando y la otra para tomar la decisión más importante de su vida.

LA COCINA

CALLA Y COME ♿

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	20	19:00	OTXARKOAGA	Udaltegia Centro Municipal	Antzerkia Teatro	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Antzerki-piezak gure benetako motorretan sakontzen duen bidaia proposatzen du, gure alderik garbiena agerrarazten dela ikusten dugun tokian. Guztioi gertatzen zaizkigu antzeko gauzak, baina ez daude elur-maluta berdin bi. Ikuskizun honetan, hauskortasun-itsasoan murgilduta gaudela erakutsi nahi da.

Teatro que nos propone un viaje que profundiza en nuestros auténticos motores, donde percibimos que brota nuestro lado más genuino. A todas y todos nos ocurren cosas similares, pero no hay dos copos de nieve iguales. En este espectáculo se quiere mostrar nuestra inmersión en el mar de la fragilidad.

LA PACHECA COLLECTIVE

BILLIE (O AIN'T NOBODY'S BIZZ-NESS) ♿

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	13	19:00	OTXARKOAGA	Udaltegia Centro Municipal	Antzerkia, musika Teatro, música	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Musikaren historiako abeslari handienetako bati egindako omenaldia da: Billie Holiday. Salaketa bat eta zenbait galdera dira: "Nola biziraun gizarte klasista batean. Gizarte matxista batean. Gizarte arrazista batean". Duela 100 urte.

Homenaje a una de las cantantes más grandes de la historia de la música, Billie Holiday. Es una denuncia y varias preguntas: "Cómo sobrevivir en una sociedad clasista. En una sociedad machista. En una sociedad racista". Hoy hace 100 años.

LIUBA MAGOA

DENOK DUGU MAGIA/ TODOS/AS TENEMOS MAGIA

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	27	18:00	URETAMENDI	Udaltegia Centro Municipal	Magia	=	Familiarra Familiar (+4)

Saio ikusgarriak, poetikoak eta bisualak.

Mozorro aldaketak, magia parte-hartzailea eta magia musikala mago bikain honekin.

Liuba 2024an Castellonen ospatu den Haurrentzako Magia Kongresu Nazionaleko txapelduna izan da.

Números espectaculares, poéticos y visuales.

Cambios de vestuario, magia participativa y magia musical con esta excelente maga.

Liuba es la reciente Campeona del Congreso Nacional de Magos Infantiles, que se ha desarrollado en Castellón este 2024.

MAGI & ILUSIOA

AZTERKETA MAGIA ♿

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	23	18:00	ABANDO	Udaltegia Centro Municipal	Magia	=	Familiarra Familiar (+4)

Ikuskizun honetan haurrak magoarekin identifikatzen dira, azterketa gainditzeko hainbat proba burutu behar baitituzte.

Zaila ote da azterketa egitea? Publikoak laguntza emango al dio magoari?

En este espectáculo los niños y las niñas se llenarán de magia al tener que ayudar a la maga a superar el examen a través de varias pruebas.

¿Será difícil? ¿El público podrá ayudarle?

MAGO OLIVER

LOS INVENTORES

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	18	19:00	SOLOKOETXE	Institutua Instituto	Magia	C	Familiarra Familiar (+4)

Asmatzaile berezi batzuek beren irtenbide magikoak eskaintzen dituzte eguneroko bizitzako arazoak konpontzeko.

Ikuskizun honek Magia Sari Nazionala jaso du.

Unos peculiares inventores ofrecen sus mágicas soluciones para resolver problemas de la vida cotidiana.

Este show ha sido galardonado con el Premio Nacional de Magia.

MITXEL SANTAMARINA, LEIRE ORBE ETA JOSU ANGULO

INPRO_KOMERYAK ♿

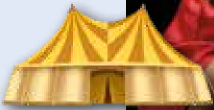
HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	3	19:00	SAN INAZIO	Levante Plaza	Inprobisazioak Improvisaciones	E	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Izenburuan bertan igarri daitekenez INPROBISAZIO ikuskizun bat da eta UMOREZKOA, "komeriyak" hitz joku horrek adierazten duen moduan. Inprobisazio ikuskizunak ez dira berriak, badakigu. Berria dena euskara hutsez aurkeztea da. Euskal umorearen barruan ez dago horrelakorik eta aukera bikaina izango da hau.

Tal y como sugiere el título, se trata de un espectáculo de IMPROVISACIÓN y de HUMOR —de ahí el juego de palabras con el término "komeriyak"—. Sabemos que los espectáculos de improvisación no son nuevos; lo que es novedoso es que sean íntegramente en euskera. En el humor, no existe nada parecido en este idioma, así que es una oportunidad única.

MONDA & LIRONDA

DESIOAK ♿



HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
URTARRILA ENERO	3	18:00	ABANDO	Udaltegia Centro Municipal	Clown	E	Familiarra Familiar (+4)

Monda eta Lironda pailazoek desio asko dituzte, baina, zein ote da gogokoen gogokoen gogokoenena? Agian txorizo bokata erraldoia jatea, ispilu magikoa aurkitzea edo oilo bilakatzea? Umeekin primeran pasatzeko prest etorriko dira eta agian desio bat ala beste egia bihurtuko da.

Las payasas Monda y Lironda tienen muchos deseos, pero... ¿Cuál será el más más más? ¿Comerse un bocadillo gigante de chorizo, encontrar el espejo mágico o convertirse por un rato en gallina? Vendrán preparadas para pasar un buen rato con niñas y niños y quizá alguno de sus soñados deseos podrá convertirse en realidad.

OSCAR TEROL

EL HUMOR DE OSCAR TEROL

CICLO MONÓLOGOS
BAKARRIZKETA-ZIKLOA

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	30	19:00	SANTUTXU	Udaltegia Centro Municipal	Bakarrizketa Monólogo	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Oscar Terolek aktualitatearen errepasoa umorez egiten du. Ikuskizun bizia da, unean uneko gertakarietara eta antzezten den herriaren egoerara egokitzen dena. Begirada ironiko bat da, batzuetan transgresorea, arima laztantzen diguna, estresetik askatzen eta erlaxatzen gaituena.

Oscar Terol hace un repaso a la actualidad en clave de humor en un espectáculo vivo que se va adaptando día a día al momento y a la localidad donde se desarrolla. Una mirada irónica, en ocasiones transgresora, que masajea el alma, libera del estrés y relaja la mente.

PANTZART TEATRO

KORRI, KURU, KORRI ♿

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	30	12:00	SAN FRANTZISKO	Udaltegia Centro Municipal	Txotxongiloak Títeres	E	Familiarra Familiar (+6)
URTARRILA ENERO	2	18:00	MASUSTEGI	Udaltegia Centro Municipal	Txotxongiloak Títeres	E	Familiarra Familiar (+6)

Bazen behin, 1827an, Etiopiatik Pariseraino Mediterraneo osoa zeharkatu zuen jirafa bat, abenturaz, topaketez eta despedidaz betetako bidaia batean. Orain, Kuruk bidaia bera egin du, eta ospitale batean osatzen ari da. Bertan, gauzak zer diren, jirafaz mozorrotutako neskato batekin egin du topo.

Había una vez una jirafa que cruzó todo el Mediterráneo en su viaje de Etiopía a París en 1827, un viaje lleno de aventuras, encuentros y despedidas. Ahora, Kuru también ha realizado ese mismo viaje y se recupera en un hospital en el que se topa con una niña que, por azares del destino, también va disfrazada de jirafa.

PATXI PÉREZ Y BELÉN CRUZ

UNA BOFETADA NO ES NADA ♿

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	11	19:00	SAN INAZIO IBARREKOLANDA	Udaltegia Centro Municipal	Antzerkia Teatro	C	Gazte eta helduentzat Público joven y adulto

Emakume bat eta gizon bat leku arrotz eta ezezagun batean elkartzen dira. Ez dakite nola heldu diren horra, ezta nola irten ere. Dakiten bakarra da ez dutela jarraitu nahi genero-eredu zaharkituak erabiltzen.

Una mujer y un hombre se encuentran en un lugar extraño, desconocido. No saben ni cómo han llegado ni cómo salir de él. Lo único que saben es que no quieren seguir utilizando modelos de género caducos.

TRIKILEKU

TRIKITIXA KALEJIRA

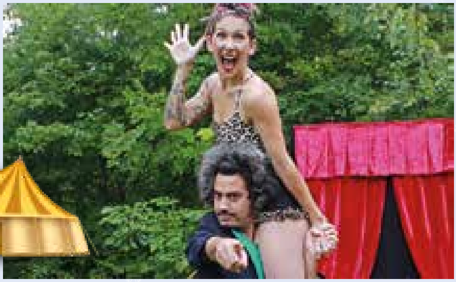
HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	24	10:30 - 14:00	TXURDINAGA	Artazuriña (Parque Europa Parkea)	Musika Música		Adin guztietarako Todos los públicos

Trikileku taldeak Txurdinagako kaleetako giroa alaitu egingo du trikitixa soinuekin.

Trikileku recorrerá las calles del barrio de Txurdinaga con los sonidos de la trikitixa.

TWO MUCH CIRCUS

DOUBLE BILL



HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	13	18:00	ZORROTZA	Frontoia Frontón	Zirkua Circo	*	Familiarra Familiar

Diziplina arteko nahasketa. Zirkua, magia eta beste arte eszeniko batzuk komediara eta absurdora lerratzen ditu, barregarria den hori fintasunarekin uztartzen duten bi pertsonaiaren ergeltasun trebeari esker, marka erregistratuko estiloa sortuta.

Revoltijo interdisciplinar donde circo, magia y demás artes escénicas son arrastradas hacia la comedia y el absurdo gracias a la habilidosa idiotez de dos personajes que mezclan lo ridículo con lo refinado, creando un estilo de marca registrada.

ZIRKO-ZAURRE

OLENTZERO

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	AUZOA BARRIO	LEKUA LUGAR	DIZIPLINA DISCIPLINA	HIZKUNTZA IDIOMA	PUBLIKOA PÚBLICO
ABENDUA DICIEMBRE	22	11:00	ABUSU-LA PEÑA	Auzoan zehar Por el barrio	Zirku kalejira Pasacalles de circo		Familiarra Familiar

Malabaristek, akrobatek, orekariek eta musikariek plaza eta kaleak koloreztatuko dituzte Olentzerorekin, galtzagorriekin eta euskal mitologiako beste izaki batzuekin. Ibilbidearen amaieran, jai-giroko erakusketa txiki bat egingo dute: aireko ikuskizun bat, hainbat metrotako altueran.

Malabaristas, acróbatas, equilibristas y músicos que teñirán de color calles y plazas acompañando a Olentzero y a los personajes típicos de la mitología vasca como los/las galtzagorris. Acabarán su recorrido realizando una pequeña muestra de carácter festivo con un número de aéreos a varios metros de altura.

2024

Gabonetako Abesbatza-Kontzertuak

Conciertos Corales de Navidad

ABENDUAREN 1ETIK 28RA
DEL 1 A 28 DE DICIEMBRE

KULTURA BARRUTIK

Bilbao

DOMEKA 1 DOMINGO • 20:00
IGLESIA ENCARNACIÓN ELIZA (Atxuri)
ARS CANTICUM ENSEMBLE

MARTITZENA 3 MARTES • 20:00
IGLESIA SAN INAZIO ELIZA (San Inazio)
GARAIZARKO MATSORRIAK
IBA IUBILO BILBAO ABESBATZA

EGUAZTENA 4 MIÉRCOLES • 19:00
IGLESIA EL SALVADOR ELIZA (Castaños)
CORO DE LAS AULAS DE LA EXPERIENCIA DE BIZKAIA

EGUENA 5 JUEVES • 20:00
PARROQUIA SAN ANTONIO DE PADUA PARROKIA (Irala)
LAGUNDI

EGUAZTENA 11 MIÉRCOLES • 20:15
PARROQUIA SAN FRANCISCO DE PAULA PARROKIA (San Francisquito)
BILBAO KAMERATA

EGUENA 12 JUEVES • 20:00
IGLESIA INMACULADA CONCEPCIÓN ELIZA (Basurtu)
CORO CLUB DEPORTIVO BILBAO
MIKEL DEUNA ABESBATZA

BARIKUA 13 VIERNES • 20:00
PARROQUIA LA MILAGROSA PARROKIA (Zorrotza)
PAGASARRI ABESBATZA ELKARTEA
CORO ARRAIZPE AGRUPACIÓN CORAL

ZAPATUA 14 SÁBADO • 20:00
PARROQUIA DE LOS SANTOS JUSTO Y PASTOR PARROKIA (Otxarkoaga)
AGRUPACIÓN CORAL OTXARKOAGA
OTXOTE BILBO ARGIA

DOMEKA 15 DOMINGO • 20:00
IGLESIA EL CARMEN ELIZA (Indautxu)
ASOCIACIÓN CORAL ROSSINI DE BILBAO

MARTITZENA 17 MARTES • 20:00
IGLESIA NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO ELIZA (Errekalde)
BEGOÑAKO SUSTRAIAK ABESBATZA
ANDRE BERRI ABESBATZA

EGUAZTENA 18 MIÉRCOLES • 20:00
IGLESIA BUEN PASTOR ELIZA (La Peña-Abusu)
GAUDEAMUS
INMAKULADAKO ABESLARIAK

EGUENA 19 JUEVES • 18:00
IGLESIA SAN RAFAEL ELIZA (Zabala)
ORFEÓN SAN ANTON
CORO GAZTE DE BILBAO MUSIKA

ZAPATUA 21 SÁBADO • 20:00
IGLESIA EL CARMELO ELIZA (Santutxu)
CORO DE INGENIEROS

DOMEKA 22 DOMINGO • 12:00
ERMITA SAN NIKOLAS ELIZATXOA (Olabeaga)
CORO EMAYS
SAN INAZIO ABESBATZA

EGUENA 26 JUEVES • 19:00
PARROQUIA BIRJINETXE PARROKIA (Txurdinaga)
JATORKI
OTXOTE LUR MAITEA

BARIKUA 27 VIERNES • 19:00
IGLESIA SANTÍSIMA TRINIDAD ELIZA (Altamira)
SANFRAN KORUE
DEUSTOARRAK ABESBATZA

ZAPATUA 28 SÁBADO • 19:30
IGLESIA SAN FRANCISCO DE ASÍS ELIZA (Quinta Parroquia) Abando
ARS VIVA

KULTUR GABONAK AUZOETAN

KULTURA BARRUTIK

Bilbao